

dúloma - *estrema unzione* - δούλευμα -
v. dógliuma.
dugnázome - *lagnarsi, lamentarsi* - cfr. ὀδυ-
νάω, ὀδυναίος, ὀδυναιάζομαι.

E

ἦέ, en - *non* - οὐδέν, δέν.
eci - *là, dove, colà, costà, mentre* - ἐκεῖ.
ecirtéa - *nella direzione di là* - v. artèa.
édimi o étimi - *incinta, gravida, pregna* -
ἐτοιμία = *pronta (a partorire)*.
éfse - *sei (6)* - ἕξ.
efséfni - *subito (disusato)* - ἐξαίφνης.
efsefsixízo - *mandar fuori l'anima, spirare* -
ἐκψύχω, ξεψυχέω.
efséro - *sapere* - cfr. ἔξευρ-ίσκω, ἔξεύρω.
efseró - *vomitare* - ἔξεράω.
efsío - *grattare* - ξύω.
efsihóra - *fuori del paese* - ἐκ χώρας,
ἔξω χώρα.
eftá - *sette (7)* - ἑπτά.
egúenno, guénno - *uscire, riuscire* - ἐκ-
βαίνω.
eliftó - *abbaiare* - ὕλακτέω.
embeló - *gettare* - ἐμβελέω, ἐμβάλλω.
embénno - *entrare* - ἐμββαίνω.
*emé, emmé - *ebbene*.
eména - *me* - ἐμέ, μέ, μένα, ἐμένα.
eméra - *giorno* - ἡμέρα.
emmaréto - *mangiar di grasso* - v. marízo.
emmiázo - *somigliare* - ὁμοιάζω, μοιάζω.
emmío o smío - *mescolare, unire, aggiun-
gere* - σμίγω, συμμίγω.
émpie, émpi - *marcia, pus* - ἔμπυον, ὕπυω.
éna - *uno* - ἕνας, ἕνα.
éndeka - *undici* - ἕνδεκα.
endénno - *incappare* - ἐντείνω.
endiázome - *servire, abbisognare* - ἔνδεια.
endínno - *vestire* - ἐνδύνω, ἐνδύω.
enghízo - *toccare, spettare* - ἐγγίζω.
enneá - *nove* - ἐννέα.
èntera - *interiora* - ἐντερα.
éra - *loglio* - αἶρα.
ercerónno - *violare* - εὐκαιρόνω.
érkome - *venire* - ἐρχομαι - aor. írta.
errekatéi, rrekatéi - *succede, capita, av-
viene, prospera*.
éssu - *dentro, in casa* - ἔσω.
esú - *tu* - σὺ ed ἐσὺ.
ettú - *qui* - αὐτόν.

evó - *io* - ἐγώ.
ézzu - *fuori (di casa)* - ἔξω.
éxo - *avere* - ἔχω.

F

*facétula - *beccafico* - lat. *ficedula* - v. si-
kofáo.
facéq̄da - *φάκελλος* = *pacchetto, plico*.
faci - *lenticchie* - ἀφάκη, φακή.
Facíkka - *nome di località campestre (Cal.)*.
*fáffula - ?
Fállena - *soprannome d'una donna, moglie
di certo Falla (Cal.)* - φάλανα.
*fangázzo - *'bonaccione, semplicità; anche
verbo: infangarsi*.
fanó - *specchio, quel che si vede* - φανός.
fanerónno - *mettere allo scoperto, rivelare*
- φανερόνω.
fanó - *apparire, sembrare* - φανεώ.
faraúli - *tonchio* - cfr. φάρος, φαράω, lat. *fo-
rus, forare (abareolus?)*.
farázzo - *paglia, parte secca del pisello e
degli altri legumi*.
fariome - *aver paura, temere* - φοβοῦμαι,
φοβερίζω.
*farnáru - *setaccio, staccio* - v. kóscino.
fasónno - *fasciare* - φασκίωνω.
*faúño - *afa* - lat. *favonio*.
faúme - *aver paura* - φοβοῦμαι.
féq̄da - *fetta* - φελλί = *fetta di pane*.
feló - *giovare, valere* - ὠφελέω, φελῶ.
fengári, fengarái - Ὑ φεγγάριον v. seguente.
féngo - *luna* - φέγγος.
féno - *tessere* - ὕφαίνω.
fénome - *apparire* - φαίνομαι.
féo - *fuggire, scappare* - imper. fío - φεύγω.
férho - *portare* - φέρω, φέρνω.
feto, fèdo - *quest'anno* - ἐπὶ + ἔτος = φέτος,
ἐφέτος.
fiq̄ditti - *felce* - φυλλίτις - v. lúxri.
fiq̄do - *foglia* - φύλλον.
fiq̄dó - *turacciolo, sughero* - φελλός.
fiq̄dókkula - *foglie secche d'olivo* - cfr. φύλ-
λον.
fidó - *semenzaio* - φυτώριον.
fikári - *siliva dei piselli, lupini, ecc.* -
φηκάριον per θηκάριν, ὕ θήκη.
filáso, filáfo - *proteggere* - φυλάσσω:
« Filáfsi! ce benedíca » - *esclamazione
ammirativa davanti a una florida persona*.